

ZAZU

Gina the giraffe

TORCH AND NIGHTLIGHT

WITH AUTO SHUT-OFF



SELECT YOUR LANGUAGE



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE
D'UTILISATION



BEDIENUNGS
ANLEITUNG



ANVÄNDAR
MANUAL



BRUKERMANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA
OBSŁUGI



MANUAL
DE USUARIO



UŽIVATELSKÝ
MANUÁL



POUŽÍVATELSKÁ
PRÍRUČKA



KORISNIČKI
PRIRUČNIK



A NAVODILA
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΤΗ



HASZNÁLATI
UTASÍTÁS



ПОСІБНИК
КОРИСТУВАЧА



ITALA MANUALE
UTENTE IAN



说明书



說明書



MANUAL



JUHEND



ROKASGRĀMATA



MANUAL



УПЪТВАНЕ ЗА
УПОТРЕБА



ИНСТРУКЦИЯ

MANUAL



TORCH AND NIGHTLIGHT

TORCH

- Switch the torch ON/OFF by pressing the big button.
- Torch light automatically shuts off after 10 minutes.

NIGHTLIGHT

- Keep the button pressed until the nightlight switches on.
- As long as you keep the button pressed, the colours will change.
Release the button when you reach your colour choice.
- The nightlight automatically shuts off after 30 minutes.
Note: When plugged into the mains, the nightlight will stay lit the entire night. The timer function is disabled.
- To switch off the nightlight manually, keep the button pressed. The light will run through the loop of colours and will turn off.

CHARGING

- When battery is nearly empty, the small charging light will light up.
- When charging the light will light up continuously.
- The light will turn green, when fully charged.



Gina the giraffe

WARNING! SAFETY GUIDELINES

- IMPORTANT! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, USA, RU and CN legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Please ensure that the product is kept out of reach of small children (0-3 yrs) and never allow your child to play with the connecting lead.
- This light does not get warm.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry.
- For cleaning do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.
- The rechargeable battery cannot be replaced.
- (Power) Operated by a rechargeable battery and charged with USB cable.
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care.
- For use only with the USB-cable that came with the ZAZU-product.
- The USB cable is not a toy.
- Warning: Long cable strangulation hazard.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



HANDLEIDING



ZAKLAMP EN NACHTLAMP

ZAKLAMP

- Schakel de zaklamp aan of uit door op de grote knop te drukken.
- De zaklamp schakelt automatisch uit na 10 minuten.

NACHTLAMP

- Houdt de grote knop ingedrukt totdat de nachtlamp aan gaat.
- Zolang je de knop ingedrukt houdt, zal de kleur van het licht veranderen. Laat los als de gewenste kleur bereikt is.
- Het nachtlampje gaat na 30 minuten vanzelf uit.
Note: Als Gina aan de oplader zit, dan blijft het licht de hele nacht aan. De timer functie is dan uitgeschakeld.
- Schakel het nachtlampje handmatig uit door de grote knop ingedrukt te houden. Het licht komt dan vanzelf langs de uit-stand.

OPLADEN

- Als de batterij bijna leeg is, brandt het laad-lampje rood.
- Als de batterij opgeladen wordt, brandt het laad-lampje rood.
- Als de batterij vol is wordt het laad-lampje groen.



Gina de giraf

BELANGRIJK! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- BELANGRIJK! Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU, NZ en CN wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Zorg ervoor dat het product uit de buurt is van kleine kinderen (0-3jaar) en laat uw kind niet spelen met de elektriciteitsaansluiting/snoer.
- Dit lampje wordt niet warm.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Houdt het product droog.
- Voor reinigen niet in water onderdompelen, maar met een vochtige doek reinigen.

- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Contact de klantenservice.
- De oplaadbare batterij kan niet vervangen worden.
- Werkt op een oplaadbare batterij en opladen met een USB-kabel.
- Het elektriciteitssnoer heeft een laag voltage, echter moet hier voorzichtig mee om worden gegaan.
- Gebruik alleen de bijgeleverde USB-kabel voor het apparaat.
- De USB-kabel is geen speelgoed.
- Waarschuwing: lange kabel, verstikkings- en verstrengelings gevaar.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





GUIDE D'UTILISATION

TORCHE ET VEILLEUSE

TORCHE

- Allumer/éteindre la torche en appuyant sur le gros bouton.
- La lampe torche s'éteint automatiquement après 10 minutes.

VEILLEUSE

- Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la veilleuse s'allume.
- Tant que vous maintenez le bouton enfoncé, les couleurs changeront. Lâchez quand vous avez obtenu la couleur voulue.
- La veilleuse s'éteint automatiquement après 30 minutes.
Remarque: lorsque vous branchez l'appareil sur la prise secteur, la veilleuse reste allumée toute la nuit. La minuterie sera alors désactivée.
- Pour éteindre manuellement, maintenez le bouton enfoncé, faites défiler les couleurs jusqu'à ce que vous ayez atteint OFF.

CHARGEMENT

- Quand la batterie est quasiment vide, le petit voyant de charge s'allume.
- Lors de la charge, la lumière s'allume en continu.
- Le voyant devient vert lorsqu'il est complètement chargé.



Gina the giraffe

⚠ IMPORTANT! LES RÈGLES DE SÉCURITÉ

- IMPORTANT! Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, USA, RU et CN.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- Veillez à ce qu'il soit hors de portée des jeunes enfants (0-3) et n'autorisez jamais vos enfants à jouer avec le bloc d'alimentation ou le câble de connexion.
- Cette lumière ne chauffe pas.
- Gardez le produit à l'abri de l'humidité et de la moisissure. Il est destiné exclusivement à un usage en intérieur. N'immergez jamais dans l'eau, pour nettoyer essuyez avec un chiffon humide.
- N'essayez pas de démonter la lumière si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.
- La batterie rechargeable ne peut pas être remplacée.
- Fonctionné par une batterie rechargeable et chargé avec un câble USB.
- Le câble de connexion a une faible tension mais pour des raisons de sécurité il doit être manipulé avec précaution.
- L'appareil doit fonctionner uniquement avec câble USB.
- Le câble USB n'est pas un jouet.
- Risque d'étranglement avec le long câble.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





BEDIENUNGSANLEITUNG

TASCHENLAMPE UND NACHTLICHT

TASCHENLAMPE

- Schalten Sie die Taschenlampe ein/aus, indem Sie den großen Knopf drücken.
- Die Taschenlampe schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.

NACHTLICHT

- Halten Sie die große Taste gedrückt, bis das Nachtlicht eingeschaltet wird.
- Solange Sie die Taste gedrückt halten, ändert sich die Farbe. Lassen Sie los, wenn Sie Ihre Wunschfarbe erreicht haben.
- Das Nachtlicht schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab.
Hinweis: Beim Anschließen an das Stromnetz bleibt das Nachtlicht die ganze Nacht eingeschaltet. Die Timerfunktion wird dann deaktiviert.
- Um das Licht manuell auszuschalten, halten Sie die Taste gedrückt und gehen Sie durch die Farbschleife, bis Sie den AUS-Modus erreichen.



Gina the giraffe

AUFLADEN

- Wenn der Akku fast leer ist, leuchtet die kleine Ladeleuchte rot.
- Beim Aufladen leuchtet das Licht kontinuierlich.
- Das Licht leuchtet grün, wenn es vollständig aufgeladen ist.

⚠ WICHTIG! SICHERHEITSINFORMATION

- WICHTIG! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, CH, RU, AUS.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Stellen Sie sicher, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kleinkindern (0-3) befindet und erlauben Sie Ihrem Kind niemals, mit der Stromeinheit oder dem Anschlusskabel zu spielen.
- Dieses Licht wird nicht warm.
- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet und nicht wasserfest. Bitte vor Feuchtigkeit schützen.
- Nicht in Wasser tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, falls es nicht mehr funktioniert. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Die aufladbare Batterie kann nicht ersetzt werden.
- Wird mit einer wiederaufladbaren Batterie betrieben und mit einem USB-Kabel aufgeladen.
- Das Anschlusskabel ist ein Schwachstromkabel, sollte aber aus sicherheitstechnischen Gründen mit Vorsicht behandelt werden.
- Nur für Verwendung mit dem mitgelieferten USB-Kabel vorgesehen.
- Das USB-Kabel ist kein Spielzeug.
- Langes Kabel Strangulierungs-Gefahr.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ANVÄNDARMANUAL



FICKLAMPAN OCH NATTLAMPAN

FICKLAMPAN

- Tänd och släck ficklampan genom att trycka på den stora knappen.
- Ficklampan stängs automatisk av efter 10 minuter.

NATTLAMPAN

- Håll den stora knappen intryckt tills nattlampan tänds.
- Håll den stora knappen intryckt för att ändra färg. Släpp knappen när du får färgen du vill ha.
- Nattlampan stängs automatisk av efter 30 minuter.
Notera: När nattlampan är inkopplad med kontakt kommer den lysa till den stängs av. Timerfunktionen är då inaktiverad.
- För att stänga av lampan, tryck in knappen. Lampan kommer gå igenom en färgloop och sedan stängas av.

LADDNING

- När batteriet är lågt kommer ett litet rött laddningsljus att lysa.
- Vid laddning lyser lampan kontinuerligt.
- Lampan blir grön när den fulladdat.



Gina the giraffe

⚠ VIKTIGT! TEKNISK INFORMASJON

- VIKTIGT! Spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, CH & USA lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Se till att den alltid är utom räckhåll för småbarn (0-3) och tillåt aldrig ditt barn att leka med strömenheten eller kopplingsladden.
- De lampan blir inte varm.
- Denna product är inte vattentålig. Vänligen se till att den förblir torr.
- Placera inte i vatten under rengöring, torka istället med fuktig trasa.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.

- Det uppladdningsbara batteriet kan inte bytas ut.
- Drivs av ett uppladdningsbart batteri och laddas med USB-kabel.
- Kontaktsladden har enbart låg spänning men av säkerhetsskäl ska den hanteras med försiktighet.
- Får endast användas med USB-kabel som medföljer ZAZU produkt.
- USB-kabeln är inte en leksak.
- Varning. Lång kabel. Strypningsrisk.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



BRUKERMANUAL



LOMMELYKT OG NATTLAMPE

LOMMELYKT

- Skru lommelykten PÅ/AV ved å trykke på den store knappen.
- Lommelykten skrus automatisk av etter 10 minutter

NATTLYS

- Fortsett å presse den store knappen til nattlyset skruer seg PÅ.
- Fargene vil forandre seg ved å holde knappen inne. Slipp når du har kommet til fargen du foretrekker.
- Nattlyset skruer seg automatisk av etter 30 minutter.
Merk: Når du kobler til strømmettet vil nattlyset forbli tent gjennom hele natten. Timerfunksjonen blir da deaktivert.
- For å slå av lyset manuelt, hold knappen ned, gå gjennom fargene til du kommer til OFF modus.

LADING

- Når batteriet er nesten tomt, lyser den lille ladelampen rødt.
- Ved lading lyser lyset kontinuerlig.
- Lyset blir grønt når den er fulladet.



Gina the giraffe

⚠ VIKTIG! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIKTIG! oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ, CH & USA-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Sørg for at det holdes utilgjengelig for barn og aldri la barnet ditt leke med strømenheten eller ledningene.
- Lampen blir ikke varm.
- Dette produktet er ikke vanntett. Vennligst sørg for at den holdes tørr.
- Ikke legg nattlyset i vann ved rengjøring - tørk av det med en fuktig klut i stedet.

- Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere. Vennligst kontakt vår kundeservice.
- Det oppladbare batteriet kan ikke byttes ut.
- Strøm: Drives av et oppladbart batteri og lades med USB-kabel.
- Tilkoblingsledningen har bare lav spenning, men for pålitelige grunner før behandles med forsiktighet.
- Kun brukes med USB-kabelen som kom med ZAZU-produktet.
- USB-kabelen er ikke et leketøy.
- Advarsel. Lang kabel, kvelningsfare.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



OHJEKIRJA

TASKULAMPPU JA YÖVALO

TASKULAMPPU

- Kytke taskulamppu ON/OFF painamalla isoa painiketta.
- Taskulampun valo sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua.

YÖVALO

- Jatka ison painikkeen painamista kunnes yövalo käynnistyy ON
- Pidä painike pohjassa ja värit vaihtuvat. Irrota ote kun haluamasi valo palaa.
- Yövalo sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluttua.
Huomio: Kun kytket laitteen verkkovirtaan, yövalo palaa koko yön. Ajastintoiminto kytkeytyy pois päältä.
- Sammuttaaksesi valon manuaalisesti, pidä painike kohdassa, käy väriskaala läpi kunnes pääset OFF-tilaan.

LATAUS:

- Kun akku on lähes tyhjä, pieni latausvalo palaa punaisena.
- Latauksen aikana valo palaa jatkuvasti.
- Kun valo syttyy vihreäksi, laite on latautunut.



Gina the giraffe

TÄRKEÄÄ! TEKNINEN INFORMAATIO

- TÄRKEÄÄ! Pidä myöhempää käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ, CH, RU & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että laite pysyy pienten lasten (0-3). Ulottumattomissa, äläkä koskaan anna lapsen leikkiä virtayksiköllä tai virtajohdolla.
- Lamppu ei lämpene.
- Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä kuivana.
- Älä upota veteen siivotessa, vaan pyyhi kostealla pyyhkeellä.
- Älä yritä purkaa valoa jos se lakkaa toimimasta.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

- Uudelleenladattavaa akkua ei voi vaihtaa.
- Virta: toimii ladattavalla akulla ja ladataan USB-kaapelilla.
- Virtajohto sisältää vain pienen jännitteen, mutta toimivuussyistä sitä on käsiteltävä huolellisesti.
- Käytä vain ZAZU-tuotteen mukana tulevaa USB-kaapelia.
- USB-kaapeli ei ole lelu.
- Varoitus. Pitkä kaapeli voi aiheuttaa kuristusvaaran.

BRUGERMANUAL

FAKKEL OG NATLYS

FAKKEL

- Du kan TÆNDE/SLUKKE faklen ved at trykke på den store knap
- Faklens lys slukker automatisk efter 10 minutter.

NATTELYS

- Bliv ved med at trykke på den store knap indtil nattelyset vil blive TÆNDT.
- Hold knappen nede og farverne vil skifte. Giv slip når du er kommet frem til den ønskede farve.
- Nattelyset slukker automatisk efter 30 minutter.
Bemærk: Når man sætter den i stikkontakten vil nattelyset være tændt hele natten. Timer-funktionen vil være slået fra.
- For at SLUKKE lyset på manuel vis skal du holde knappen nede, gennemgå de forskellige farver indtil du kommer frem til den slukkede tilstand.

OPLADNING

- Når batteriet næsten er tomt, vil opladerlyset lyse rødt.
- Når den oplader vil det lyse op hele tiden.
- Lyset bliver grønt når den er helt ladet op.



Gina the giraffe

VIGTIGT! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIGTIGT! Gem for fremtidig reference.
- Denne ZAZU produktet opfylder f.lgende EU, CA, AU, NZ, CH & USA lovgivning.
- PHold emballagen væk fra børn.
- Skal holdes væk fra små børn (0-3), og børn må ikke lege med hverken strømenheden eller ledningen.
- Lampen bliver ikke varm.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie jest wodoodporny.
- Czyścić należy tylko za pomocą wilgotnej ściereczki, nie zamaczać.
- Nie należy rozmontowywać lampki, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem.

- Akumulator nie może być zastąpiony innym.
- Strøm: Betjenes af et genopladeligt batteri og oplades med USB-kabel.
- Ledningen har kun lav spænding, men for en sikkerheds skyld, bør det behandles med forsigtighed.
- Kun til anvendelse med det USB-kabel, som fulgte med ZAZU-produktet.
- USB-kablet er ikke legetøj.
- Advarsel: Stranguleringsfare med det lange kabel.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUAL

LATARKA I LAMPKA NOCNA

LATARKA

- Włącz / wyłącz latarkę, naciskając duży przycisk
- Latarka automatycznie wyłącza się po 10 minutach

NOCNA LAMPKA

- Naciskaj duży przycisk, aż włączy się nocna lampka
- Przytrzymaj przycisk, aby zmieniać kolory.
Puść, gdy osiągniesz preferowany kolor.
- Nocna lampka automatycznie wyłącza się po 30 minutach.

Uwaga: Po podłączeniu do prądu, nocna lampka pozostanie zapalona przez całą noc. Funkcja regulatora czasowego zostanie wówczas wyłączona.

- Aby ręcznie wyłączyć światło, przytrzymaj przycisk, przeczekaj pętlę kolorów, aż dojdiesz do trybu OFF.

ŁADOWANIE

- Gdy bateria jest prawie pusta, mała lampka ładowania zacznie świecić na czerwono.
- Podczas ładowania lampka będzie się świecić w sposób ciągły.
- Lampka zmieni kolor na zielony po pełnym naładowaniu.



Gina the giraffe

WAŻNE! INFORMACJE TECHNICZNE

- WAŻNE! Zachowaj na przyszłość.
- Ten produkt służy w pełni zgodnie z przepisami UE, CA, AU, NZ, CH, RU & USA
- Opakowanie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Prosimy upewnić się, że jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i nigdy nie pozwolić dziecku bawić się, przewodem przyłączeniowym (zasilaczem).
- Lampa się nie nagrzewa.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie jest wodoodporny.
- Czyścić należy tylko za pomocą wilgotnej ściereczki, nie zamaczać.
- Nie należy rozmontowywać lampki, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem.

- Akumulator nie może być zastąpiony innym.
- Oc: Obsługiwany przez akumulator i ładowany za pomocą kabla USB.
- Przewód przyłączeniowy ma niskie napięcie, ale ze względów niezawodności należy go traktować ostrożnie.
- Do użytku tylko z kablem USB dostarczonym z produktem ZAZU.
- Kabel USB nie jest zabawką.
- Ostrzeżenie. Długi drut. Ryzyko zadławienia.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUAL

LINTERNA Y LAMPARILLA

LINTERNA

- Para apagar o encender la linterna, pulse el botón grande.
- La linterna se apaga automáticamente al pasar 10 minutos.

LUZ QUITAMIEDOS

- Mantenga pulsado el botón grande hasta que la lamparilla se encienda.
- Mantenga el botón apretado para cambiar los colores. Deje de pulsarlo cuando aparezca el color que desee.
- La lamparilla se apaga automáticamente al pasar 30 minutos.
Nota: Si va a enchufar la lamparilla, se mantendrá encendida toda la noche, por lo que el contador se desactivará.
- Para apagar la lamparilla manualmente, mantenga el botón apretado y deje que pasen todos los colores hasta que se apague.

CARGA DE BATERÍA

- Cuando la batería esté a punto de acabarse, encendida una luz roja.
- Al cargarse, la lamparilla estará encendida todo el rato.
- Cuando la carga esté completa, la luz se pondrá verde.



Gina the giraffe

INFORMACIÓN TÉCNICA

- IMPORTANTE! Conservar para futuras referencias.
- Este producto cumple con la siguiente legislación de la UE, CA, AU, NZ, CN, RU y USA.
- Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que este producto esté fuera del alcance de niños pequeños (0-3 años) y nunca permita que su hijo juegue con el cable de conexión.
- La lámpara no se calienta.
- Este producto no es resistente al agua. Manténla seca.
- No la sumerja al agua, limpie con un paño húmedo.
- No intente desmontar la lámpara si deja de funcionar. Contáctenos nuestro servicio al cliente.

- La batería recargable no se puede reemplazar.
- Alimentación: Funciona con una batería recargable y se carga con un cable USB.
- El cable de conexión es de bajo voltaje, sino por razones de fiabilidad que debe tratarse con cuidado.
- Utilizar solo con el cable USB que viene con el producto ZAZU.
- El cable USB no es un juguete.
- Advertencia: Peligro de estrangulamiento por cable largo.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUÁL



SVÍTILNA A NOČNÍ SVĚTLO

SVÍTILNA

- Zapněte/vypněte svítilnu stisknutím velkého tlačítka.
- Svítilna se automaticky vypne po 10 minutách.

NOČNÍ SVĚTLO

- Držte stisknuté velké tlačítko dokud se nerozsvítí noční světlo.
- Stiskněte tlačítko pro výběr barvy. Pustte, když dosáhnete požadované barvy.
- TNoční světlo se automaticky vypne po 30 minutách.
Poznámka: Při zapojení do sítě bude noční světlo svítit celou noc. Funkce časovače bude vypnutá.
- Chcete-li vypnout světlo ručně, držte stisknuté tlačítko a projděte smyčkou barev dokud nedosáhnete režimu OFF.

NABÍJENÍ

- Pokud je baterie vybitá, nabíjecí kontrolka bude svítit červeně.
- Při nabíjení svítí kontrolka nepřetržitě.
- Při úplném nabití se kontrolka rozsvítí zeleně.



Gina the giraffe

⚠ VAROVÁNÍ! TECHNICKÉ INFORMACE

- DŮLEŽITÉ! Uchovejte si tyto instrukce pro budoucí použití.
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ, USA, RU & CN.
- Uchovávejte obal od malých dětí.
- Ujistěte se, že je mimo dosah malých dětí a nedovolte, aby si dítě hrálo s připojovacím kabelem.
- Modul světla se nezahřívá.
- Tento produkt není odolný vůči vodě, uchovávejte jej prosím v suchu.
- Neponořujte do vody. Před čištěním odpojte napájecí kabel. Omývejte vlhkým hadříkem.
- Nepokoušejte se rozebírat produkt pokud přestane fungovat.

- Obratě se prosím na náš zákaznický servis.
- Dobíjecí baterie nelze nahradit.
- Provozováno z dobíjecí baterie a nabíjeno kabelem USB.
- Připojovací kabel je pouze pro nízké napětí, ale z důvodů spolehlivosti by se s ním mělo zacházet opatrně.
- K použití pouze s kabelem USB dodaným s výrobkem ZAZU.
- USB kabel není hračka.
- Dlouhý kabel, nebezpečí uškrcení.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUÁLNY



SVIETIDLO A NOČNÉ SVETLO

SVIETIDLO

- Zapnite/vypnite svietidlo stlačením veľkého tlačidla.
- Svietidlo sa automaticky vypne po 10 minútach.

NOČNÉ SVETLO

- Držte stlačené veľké tlačidlo kým sa nerozsvieti nočné svetlo.
- Stlačte tlačidlo pre výber farby. Pustite, keď dosiahnete požadovanej farby.
- Nočné svetlo sa automaticky vypne po 30 minútach.
Poznámka: Pri zapojení do siete bude nočné svetlo svietiť celú noc. Funkcia časovača bude vypnutá.
- Ak chcete vypnúť svetlo manuálne, držte stlačené tlačidlo a prejdite slučkou farieb kým nedosiahnete režimu OFF.

NABÍJANIE

- Ak je batéria vybitá, nabíjací kontrolka bude svietiť červeno.
- Pri nabíjaní svietí kontrolka nepretržite.
- Pri úplnom nabití sa kontrolka rozsvieti zeleno.



Gina the giraffe

POZOR! BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- DŮLEŽITÉ! Uschovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ, USA, RU & CN.
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Uistite sa, že je mimo dosahu malých detí a nedovoľte, aby si dieťa hralo s pripájacím káblom.
- Modul svetla sa nezahrieva.
- Tento produkt nie je odolný voči vode, uchovávajte ho p rosím v suchu.
- Neponárajte do vody. Pred čistením odpojte napájací kábel.
- Umývajte vlhkou handričkou.
- Nepokúšajte sa rozoberať produkt ak prestane fungovať.
- Obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis.
- Dobíjacie batérie nemožno nahradiť.
- Prevádzkované z dobíjacie batérie a nabíjať káblom USB.
- Pripojovací kábel je iba pre nízke napätie, ale z dôvodov spoľahlivosti by sa s ním malo zaobchádzať opatrne.
- Použitie len s káblom USB dodaným s výrobkom Zazu.
- USB kábel nie je hračka.
- Dlhý kábel, nebezpečenstvo uškrtienia.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



PRIRUČNIK

DŽEPNA SVJETILJKA I NOĆNA LAMPICA

LAMPA

- Uključite/isključite (ON/OFF) pritiskom na veliki gumb.
- Svjetlo lampe automatski se isključuje nakon 10 minuta

NOĆNA LAMPICA

- Pritišćite veliki gumb sve dok se noćna lampica ne upali.
- Držite gumb pritisnut i boje će se mijenjati.
Pustite gumb kad se pojavi željena boja.
- Noćna lampica se automatski gasi nakon 30 minuta.
Napomena: Kad je priključena na napajanje, noćna lampica bit će uključena cijelu noć. Funkcija timera tada je onemogućena.
- Da biste ručno isključili svjetlo, držite gumb pritisnut i prođite cijeli slijed boja dok ne dođete do načina 'OFF'.

PUNJENJE

- Kad je baterija skoro prazna, mala lampica indikatora punjenja će svijetliti crveno.
- Tijekom punjenja lampica će svijetliti kontinuirano.
- Svjetlo će postati zeleno kad punjenje bude dovršeno.



Gina the giraffe

TEHNIČKE/SIGURNOSTNE INFORMACIJE

- VAŽNO! Pohranite za kasniju upotrebu.
- Proizvod zadovoljava i nadmašuje sve EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA standarde i sigurnosne zahtjeve.
- Držite ambalažu podalje od male djece.
- Pobrinite se da proizvod bude izvan dosega male djece. Nikad ne dopustite da se vaše dijete igra s spojnim kablomima.
- Svjetlosni modul se ne zagrijava.
- Proizvod namijenjen je za upotrebu u zatvorenom prostoru i nije vodootporan. Pazite da bude na suhom.
- Kad čistite proizvod ne uranjajte ga u vodu, ali obrišite vlažnom krpom.
- Ne pokušavajte rastaviti proizvoda ako prestane raditi.
Obratite se uvozniku ili prodavatelju.

- Punjive baterije ne mogu se zamijeniti.
- Napajanje: Upravlja se punjivom baterijom i puni USB kabelom.
- Spojni kabel je pod niskim naponom. Zbog preventivnih razloga, potrebno je pažljivo rukovati kablom.
- Za uporabu samo s USB kabelom koji ste dobili uz ZAZU proizvod.
- USB kabel nije igračka.
- Dug kabel – opasnost od gušenja.

PRIROČNIK



SVETILKA IN NOČNA LUČKA

SVETILKA

- Vključite ali izklopite svetilko s pritiskom na velik gumb.
- Svetilka samodejno ugasne po 10 minutah.

NOČNA LUČKA

- Pritiskajte na velik gumb, dokler se nočna lučka ne vklopi.
- Tiščite na gumb, če želite spreminjati barve. Spustite gumb, ko pridete do zelene barve.
- Nočna lučka samodejno ugasne po 30 minutah.
Opomba: Če lučko priključite na električno omrežje, bo ostala prižgana celo noč. Funkcija časovnika bo s tem onemogočena.
- Če želite lučko izklopiti ročno, tiščite na gumb in pojdite skozi zanko barv, dokler ne pridete do načina za izklop (OFF).

POLNLENJE

- Ko je baterija skoraj prazna, začne majhna lučka za polnjenje rdeče sveti.
- Med polnjenjem baterije lučka neprekinjeno sveti.
- Ko je baterija popolnoma polna, lučka sveti zeleno.



Gina the giraffe

⚠ TEHNIČNE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

- POMEMBNO! Shranite za poznejšo uporabo.
- Izdelek ustreza in presega vse EU, CA, AU, NZ, CN, RU & USA standarde in varnostne zahteve.
- Hranite embalažo izven dosega otrok.
- Zagotovite da je izdelek izven dosega najmlajših otrok. Nikoli ne dovolite, da se vaš otrok igra z povezovalnimi.
- Lučka se ne segreje.
- Izdelek ni vodoodporen. Poskrbite da je na suhem.
- Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo.
- Ne poskušajte razstaviti luči, če preneha delovati.
- Obrnite se na uvoznika.

- Polnilne baterije ni mogoče zamenjati.
- Moč: Upravlja se z akumulatorsko baterijo in napolni s kablom USB.
- Priključni kabel je nizka napetost. Zaradi preventivnih razlogov je potrebno previdno ravnati s kablom.
- Kabel USB ni igrača.
- Za uporabo samo s kablom USB, ki je priložen izdelku ZAZU.
- Dolg kabel – nevarnost zadušitve.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



ΦΑΚΟ ΚΑΙ ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ ΦΩΣ

Φακός

- Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF πατώντας το μεγάλο κουμπί.
- Το φωτάκι του φακού σβήνει αυτόματα μετά από 10 λεπτά.

Φωτάκι νυκτός

- Κρατάτε πατημένο το μεγάλο κουμπί μέχρι το φωτάκι να γυρίσει στο ON.
- Κρατάτε πατημένο το κουμπί για να αλλάξετε τα χρώματα. Αφήστε το όταν φτάσετε στο επιθυμητό χρώμα.
- Το φωτάκι σβήνει αυτόματα μετά από 30 λεπτά.
Σημείωση: Όταν το βύσμα είναι στην πρίζα, το φωτάκι θα παραμένει αναμμένο όλη τη νύχτα. Ο χρονοδιακόπτης τότε θα είναι απενεργοποιημένος.
- Για να σβήσετε το φως χειροκίνητα, κρατήστε πατημένο το κουμπί και προσπεράστε τα χρώματα μέχρι να φτάσετε στη λειτουργία OFF.

Φόρτιση

- Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια, το μικρό φωτάκι παραμένει κόκκινο.
- Όσο φορτίζει η συσκευή, το μικρό φωτάκι παραμένει αναμμένο
- Το φωτάκι θα γίνει πράσινο όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.



Gina the giraffe

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατήστε όλες τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, CN, RU, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά.
- Να φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά (0-3) και μην επιτρέπεται στο παιδί σας να παίζει με τη συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη.
- η λάμπα δεν ζεσταίνεται.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Παρακαλούμε διατηρείστε το στεγνό.
- μην τον καθαρίζετε με νερό αλλά με ένα υγρό πανάκι.
- μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το φωτάκι αν σταματήσει να λειτουργεί αλλά επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.
- η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν αντικαθίσταται.
- Εξουσία: Λειτουργεί με επαναφορτιζόμενη μπαταρία και φορτίζεται με καλώδιο USB.
- Ο αγωγός σύνδεσης είναι χαμηλής τάσης, αλλά για λόγους αξιοπιστίας θα πρέπει να αντιμετωπίζεται με προσοχή.
- Για χρήση μόνο με το καλώδιο USB που συνοδεύει το προϊόν ZAZU.
- Το καλώδιο USB δεν είναι παιχνίδι.
- Μακρύ καλώδιο με Κίνδυνο Στραγγαλισμού.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ELEMLÁMPA ÉS ÉJJELI FÉNY

ELEMLÁMPA

- Kapcsolja BE/KI a lámpát a nagy gomb megnyomásával.
- A lámpa 10 perc után automatikusan kikapcsol.

ÉJJELI FÉNY

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a nagy gombot az éjjeli fény bekapcsolásához.
- A gomb lenyomva tartása közbe az éjjeli fény színe folyamatosan változik. A kívánt szín elérésekor engedje el a gombot.
- Az éjjeli fény 30 perc után automatikusan kikapcsol.
Megjegyzés: Hálózati csatlakozáskor az éjjeli fény egész éjjel folyamatosan világít. Az időzítő funkció ilyenkor nem aktív.
- A fény manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg ki nem kapcsol.

TÖLTÉS

- Ha az akkumulátor majdnem üres, a töltésjelző pirosan világít.
- A töltés során a töltésjelző folyamatosan világít.
- Teljes töltöttség esetén a töltésjelző zöldre vált.



Gina, a zsiráf

⚠ FONTOS! BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- FONTOS, őrizze meg a leírást!
- Ez a termék megfelel az EU, CA, AU, NZ, CN, RU, USA biztonsági előírásoknak.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Tartsa elzárva kisgyermek (0-3 év) elől, és soha ne engedje játszani a gyermekét a vezetékkel!
- Ez a fényforrás nem melegszik.
- Ez a termék beltéri használatra készült, és nem vízálló. Tartsa szárazon.
- Tisztításkor ne tegye víz alá, csak törölje át nedves kendővel!
- Ne szerelje szét a terméket, ha nem működik!
- Lépjén kapcsolatba a forgalmazóval!

- A tölthető akkumulátor nem cserélhető.
- A lámpa áramforrása: újratölthető akkumulátor, töltés: USB kábellel.
- A kábel alacsony feszültségű, de biztonsági okokból elővigyázatosan használandó.
- Csak a ZAZU-termékhez járó USB kábellel használja!
- Az USB kábel nem játék.
- Figyelmeztetés: a hosszú kábel miatt fulladásveszély állhat fenn!

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ЛІХТАРИК ТА НІЧНИК



Ліхтарик

- Увімкніть / вимкніть ліхтарик, натиснувши велику кнопку.
- Світло ліхтарика автоматично вимикається через 10 хвилин.

Нічник

- Продовжуйте натискати велику кнопку, доки Нічник не загориться.
 - Тримайте кнопку, натиснувши її, і кольори зміняться. Відпустіть, коли ви досягнете бажаного кольору.
 - Нічне світло автоматично вимикається через 30 хвилин.
- Примітка: Підключившись до електромережі, Нічник буде горіти всю ніч. Функція таймера буде відключена.*
- Щоб вимкнути світло вручну, тримайте кнопку натиснутою, пропустіть цикл кольорів, доки не дійдете до режиму OFF.

Зарядження

- Коли батарея майже порожня, малий зарядний індикатор світло червоним кольором.
- Під час зарядження світло засвітиться безперервно.
- Світло стає зеленим, коли він повністю заряджений.



Gina the giraffe

⚠ ВАЖЛИВО! ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- ВАЖЛИВО! Кратіште όλες τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, RU, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά.
- Будь ласка переконайтесь, що прилад зберігається в недоступному (0-3) для дітей місці і ніколи не дозволяйте дитині гратися з кабелем.
- Світловий модуль не нагрівається.
- Цей продукт Не є водонепроникним. Будьласка тримайте його сухим.
- Для очищення Не занурювати у воду, а протріть вологою ганчіркою.
- Не намагайтеся розібрати світильник у разі несправності. Зверніться у сервісну службу.

- Акумулятор не може бути замінений.
- Живлення: працює від акумулятора та заряджається за допомогою USB-кабелю.
- З'єднувальний провід - це низька напруга, але з міркувань надійності її потрібно обережно поводитися.
- Для використання лише з USB-кабелем, що входить до комплекту ZAZU.
- USB-кабель не є іграшкою.
- Довгий кабель, небезпека удушення.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



MANUALE



PROIETTORE DI LUCE

TORCIA ELETTRICA

- Per accendere e spegnere la torcia premere il pulsante grande.
- La luce della torcia si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.

LUCE NOTTURNA

- Continuare a premere il pulsante grande finché la luce notturna si accenderà.
- Tenere premuto il pulsante per cambiare colore. Rilasciare quando si trova il colore desiderato.
- La luce notturna si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti.

Nota: Quando collegata alla rete elettrica, la luce notturna resterà accesa tutta notte. La funzione timer si disattiverà.

- Per spegnere la luce manualmente, tenere premuto il pulsante e lasciare scorrere i colori fino alla modalità OFF.



Gina the giraffe

CARICA

- Quando la batteria è quasi scarica, la lucina di carica diventerà rosso.
- Durante la carica la lucina resterà fissa.
- Al completamento della carica, la lucina diventerà verde.

⚠ AVVERTENZE - INFORMAZIONI TECNICHE

- IMPORTANTE! Conservare per ulteriori consultazioni.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ, USA e CN.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurati che il prodotto venga tenuto fuori dalla portata dei bambini (0-3) piccoli e non permettere mai a tuo figlio di giocare con i contatti.
- La fonte luminosa non si surriscalda.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo interno e non è resistente all'acqua. Mantienilo asciutto.
- Per pulirlo non immergerlo in acqua, ma puliscilo con un panno umido.
- Non provare a smontare il prodotto se smette di funzionare.

Contatta il centro assistenza.

- La batteria ricaricabile non può essere sostituita.
- Alimentazione: Funziona con una batteria ricaricabile e si ricarica tramite cavo USB.
- Trattare con cura i connettori di alimentazione per mantenere l'affidabilità del prodotto nel tempo.
- Da utilizzare solo con il cavo USB fornito con il prodotto ZAZU.
- Il cavo USB non è un giocattolo.
- Pericolo di strangolamento con il cavo lungo.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



JUHEND



TASKULAMP JA ÖÖLAMP

TASKULAMP

- Lülitage taskulamp sisse / välja, vajutades suurt nuppu.
- Taskulamp kustub automaatselt 10 minuti pärast.

ÖÖLAMP

- Hoidke nuppu all, kuni öölamp süttib.
- Niikaua kui hoiate nuppu all, muutuvad värvid. Vabastage nupp, kui jõuate oma värvivalikuni.
- Öölamp lülitub automaatselt välja 30 minuti pärast.
Märkus: vooluvõrku ühendades jääb öölamp põlema kogu ööks. Taimer funktsioon on keelatud.
- Öövalgustuse käsitsi väljalülitamiseks hoidke nuppu all. Valgus läbib kõik värvilahenduse kombinatsioonid ja lülitub välja.

LAADIMINE

- Kui aku on peaaegu tühi, süttib väike laadimistuli.
- Laadimisel süttib tuli ja jääb põlema pidevas režiimis pidevalt.
- Täislaadituna muutub tuli roheliseks.
- Taskulambi režiim: 10-minuti möödumisel toimub automaatne väljalülitus.
- Öövalgus: tus: valige 7 värvi vahel. 30-minuti möödumisel toimub automaatne väljalülitus.
- Laaditavus: kaasas on korduvlaaditav aku ja USB-kaabel.



Gina kaelkinjak

⚠ TÄHTIS! TEHNILINE INFORMATSIOON

- TÄHTIS! Hoiate juhend edasiseks kasutamiseks alles.
- ZAZU toode vastab EU, CA, AU, NZ, USA & CN regulatsioonidele.
- Hoidke toode eemal väikestest lastest (0-3) ning ärge lubage lastel mängida juhtmete ühendusplii.
- LED lambid ei lähe kuumaks.
- Toode on mõeldud kasutamiseks üksnes sisetingimustes ning ei ole veekindel. Hoida kuivas.
- Puhastada niiske lapiga, mitte asetada vette või veejoa alla.
- Kui toode lakkab töötamast, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust edasimüüjaga.

- Laetavaid patareisid ei saa kasutada.
- Toide: Toimib taaslaetavalt akult, laetav USB-kaabliga.
- Ühendusjuhe on madalpingega, kuid ohutuse ning töökindluse tõttu tuleks käsitleda hoolega.
- Ainult ZAZU-tootega kaasa tulnud USB-kaabliga kasutamiseks.
- USB-kaabel pole mänguasi.
- Hoiatus! Hoida lastest eemal, kägistamisoht.

ROKASGRĀMATA

LUKTURIS UN NAKTSLAMPA



LUKTURIS

- IESLĒDZ/IZSLĒDZ lukturi piespiežot lielo pogu.
- Luktura gaisma automātiski izslēgsies pēc 10 minūtēm.

NAKTSLAMPA

- Turi pogu piespiestu, līdz naktsgaisma ieslēdzas.
- Kamēr turēsi pogu piespiestu, tīkmēr mainīsies krāsas.
- Atlaid pogu, kad redzi savu vēlamo krāsu.
- Naktsgaisma automātiski izslēgsies pēc 30 minūtēm.
- Piezīme: Kad ierīce ir pieslēgta strāvai, naktslampa degs visu nakti. Taimera funkcija nav pieejama.*
- Lai manuāli izslēgtu naktslampu, turi pogu piespiestu.
- Noslēgsies gaismas krāsu aplis un gaisma izslēgsies.

UZLĀDE

- Kad baterija ir gandrīz tukša, iedegsies nelielā uzlādes gaisma.
- Uzlādes laikā gaisma pakāpeniski kļūs spilgtāka.
- Kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, gaisma kļūs zaļa.



Žirafe Gina

⚠️ SVARĪGI! TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- SVARĪGI! Saglabā turpmākai zināšanai.
- Šis ZAZU produkts ir pilnībā atbilstošs EU, CA, AU, NZ, CH, RU & USA likumdošanai.
- Lūdzu uzglabā iepakojumu maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Lūdzu pārliecinies, ka šis produkts tiek uzglabāts maziem bērniem nepieejamā (0-3) vietā un nekad neļauj bērnam ar o spēlēties vai piekļūt savienojamais vads.
- Nav pieejama siltā gaisma.
- Šo produktu ir paredzēts lietot tikai iekštelpās un tas nav ūdensizturīgs.
- Lūdzu saglabājiet to sausu.
- Tirot neiemērciet ūdenī, bet noslaukiet ar mitru drānu.

- Ja produkts pārstāj darboties, lūdzu neizjauciet to.
- Lūdzu sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu.
- Uzlādējamo bateriju nav iespējams nomainīt.
- Jauda: Darbojas ar uzlādējamu bateriju un lādējas ar USB kabeli.
- Tiek izmantota zemsprieguma strāva, tomēr drošības labad produkts jāizmanto uzmanīgi..
- Lai izmantotu tikai ar USB kabeli, kas iekļauts ZAZU produkta komplektā.
- USB kabelis nav rotaļlieta.
- Brīdinājums. Garais vads saistās ar nožņaugšanās risku.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



INSTRUCȚIUNI



LANTERNĂ ȘI LUMINĂ NOCTURNĂ

LANTERNĂ

- Comutați lanterna pe ON/OFF apăsând butonul mare
- Lumina lanternei se închide automat după 10 minute

LUMINĂ NOCTURNĂ

- Mențineți butonul apăsat până ce se aprinde lumina nocturnă
- Atâta timp cât țineți butonul apăsat, se vor modifica culorile. Eliberați butonul când obțineți culoarea dorită.
- Lumina nocturnă se închide automat după 30 de minute.
Observație: Atunci când este conectată la sursă, lumina nocturnă va rămâne aprinsă toată noaptea.
Funcția cronometru este dezactivată.
- Pentru a opri lumina nocturnă manual, mențineți butonul apăsat. Lumina va parcurge bucla de culori și se va opri.

ÎNCĂRCARE

- Atunci când bateria este aproape descărcată, se va aprinde becul mic ce semnalizează încărcarea.
- În timpul încărcării, lumina se va aprinde continuu.
- Lumina se va face verde la încărcarea completă.



Gina girafa

⚠ IMPORTANT! INFORMATII TEHNICE

- IMPORTANT! Pastrati aceste informatii, pentru consultare ulterioara.
- Acest produs ZAZU, este conform cu normele legislatiei EU, CA, AU, NZ, USA SI, CH, RU & CA.
- Nu lasati ambalajele la indemana copiilor mici.
- Vă rugăm să vă asigurați că produsul nu este la îndemâna copiilor (0-3) mici și nu permiteți niciodată copilului dvs. să se joace cu cablul de conectare.
- Aceasta lumina nu emana caldura.
- Acest produs este destinat uzului interior și nu este rezistent la apă. Vă rugăm să-l păstrați uscat.
- Pentru a curata produsul, folosiți o cârpă umedă.
- Nu încercați să dezasamblați produsul dacă nu mai funcționează. Vă rugăm să contactați serviciul clienți.

- Bateria reincarcabila nu poate fi inlocuita.
- Alimentare: Acționat de o baterie reîncărcabilă și încărcat cu cablu USB.
- Cablul de conectare este de joasă tensiune, dar din motive de fiabilitate trebuie tratat cu atenție.
- Pentru utilizare numai cu cablul USB livrat împreună cu produsul ZAZU.
- Cablul USB nu este o jucărie.
- Avertizare. Pericol de strangulare din cauza cablului lung.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ИНСТРУКЦИИ

ФЕНЕР И НОЩНА ЛАМПА



ФЕНЕР

- Включвайте/изключвайте фенера с натискане на големия бутон.
- Светлината на фенера ще се изключи автоматично след 10 минути.

НОЩНА ЛАМПА

- Дръжте бутона натиснат, докато нощната лампа се включи.
 - Цветовете ще се сменят, докато държите бутона натиснат. Пуснете бутона, когато стигнете до желанния цвят.
 - Нощната лампа ще се изключи автоматично след 30 минути.
- Забележка:** Когато е включен в електрическата мрежа, нощната лампа ще остане включена през цялата нощ. Функцията таймер е изключена.
- За ръчно включване на нощната лампа, задръжте бутона. Светлината ще смени няколко цвята и ще се изключи.



Жирафът Джина

ЗАРЕЖДАНЕ

- Когато батерията е почти празна, ще се включи малък индикатор за зареждане.
- По време на зареждане, светлината ще е включена постоянно.
- Индикаторът ще свети в зелено, когато е напълно зареден.

⚠ ВАЖНО! ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

- ВАЖНО! Пазете за бъдеща справка.
- Този продукт ZAZU е изцяло съвместим със законодателството на ЕС, Канада, Австралия, Нова Зеландия и САЩ.
- Моля, дръжте опаковката далеч от малки деца.
- Моля гарантирайте, че продуктът е далеч от обсега на малки деца (0-3) и никога не позволявайте децата да играят със свързващия проводник.
- Тази светлина не се нагрява.
- Този продукт е предназначен за употреба удома и не е водоустойчив. Моля, поддържайте сух.
- При почистване, не потапяйте във воеда, а избърсвайте с влажна кърпа.

- Не се опитайте да разглобявате продукта, ако не работи. Моля, свържете се с потребителския отдел.
- Зареждащите се батерии не могат да бъдат заместени.
- Мощност: Работи със зареждаща се батерия и се зарежда с USB кабел.
- Свързващият проводник е само с ниско напрежение, но от съображения за надеждност трябва да се третира внимателно.
- Да се използва само с USB кабел, която се предлага със ZAZU продукта.
- USB кабелът не е играчка.
- Предупреждение. Дълъг кабел Опасност от задушаване.

Manufactured and distributed by ZAZU PO Box 29
AG Baarn | The Netherlands | info@zazu-kids.nl



ИНСТРУКЦИЯ



ФОНАРИК И НОЧНИК

ФОНАРИК

- Включите / выключите фонарик нажатием большой кнопки ON/OFF.
- Автоматическое отключение фонарика через 10 минут.

НОЧНИК

- Удерживайте кнопку до включения ночника.
- Пока вы удерживаете кнопку, цвета подсветки будут меняться. Отпустите кнопку, когда выберете ваш цвет.
- Ночник отключается автоматически через 30 минут.
Примечание: при подключении к сети, ночник будет гореть всю ночь. Функция таймера отключена.
- Чтобы выключить ночник вручную, удерживайте кнопку. Фонарик пройдёт весь цикл цветов и отключится.

ЗАРЯДКА

- Когда батарея будет почти разряжена, загорится небольшой индикатор зарядки.
- Во время зарядки индикатор будет гореть непрерывно.
- При полной зарядке свет загорится зелёным.



Жираф Джина

⚠ ВАЖНО! ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- ВАЖНО! Сохраняйте для дальнейшего использования!
- Продукция ZAZU соответствует требованиям законодательства РФ, ЕС, Канады, Австралии, Новой Зеландии и США.
- Убедитесь, что упаковка находится в недоступном для детей месте.
- Убедитесь, что устройство находится в недоступном для маленьких детей месте, никогда не позволяйте ребёнку играть с блоком питания кабелем.
- Источник света не нагревается.
- Данное устройство предназначено для использования в помещении и не является водонепроницаемым. Пожалуйста, сохраняйте его сухим.
- Чтобы очистить устройство не погружайте его в воду, а протрите влажной салфеткой.

- Не пытайтесь разобрать устройство, если оно перестало работать, обратитесь в службу технической поддержки.
- Аккумуляторную батарею нельзя заменить.
- Соединительный провод находится под низким напряжением, но по соображениям безопасности с ним следует обращаться аккуратно.
- Для использования только с USB-кабелем, который идёт в комплекте с продукцией ZAZU.
- Не является игрушкой.
- Внимание. Длинный кабель может стать причиной удушья.

Наша заботливая служба поддержки (для вопросов, замечаний и идей): 8 (800) 707-25-64 / service@babyoptgroup.ru

Разработано с умом в Нидерландах: ZAZU BV
Postbus 299 3740 AG Baarn The Netherlands

